

Elektrická zakrývacia vyhrievacia deka

**Orava**

**EB-160A**

**Návod na obsluhu/Záruka**

**SK**



Návod uschovajte pre ďalšie použitie.

**CE**

**EB-160A**

## Určený účel použitia zariadenia

Zariadenie, obsahujúce ohybnú časť s vyhrievacím článkom a všetkými ostatnými prislúchajúcimi časťami, ktoré vedú prúd, je určené výlučne na vytváranie teplotného komfortu ľudského tela v domácom prostredí, v rozsahu, ktorý je stanovený technickými a prevádzkovými parametrami a funkciami, bezpečnostnými a užívateľskými pokynmi a vonkajšími vplyvmi prevádzkového prostredia.

Takýmto elektrickým spotrebičom môže byť:

- prikrývka – je určená na ohrievanie a zakrytie tela používateľa
- podložka – je určená na ohrievanie a použitie pod telom používateľa
- poduška – je určená na ohrievanie časti ľudského tela
- paplón – je prešivaná prikrývka určená na použitie bez ďalšieho zakrývania používateľa
- matrac – je spotrebič, ktorý obsahuje čalúnenú ohybnú časť a ktorý je určený na vyhrievanie postele používateľa

Tento spotrebič nie je určený na liečebné použitie v nemocniciach a iných zariadeniach s liečebnou zdravotníckou starostlivosťou.

Elektrické spotrebiče ORAVA sú vyrobené podľa poznatkov súčasného stavu techniky a uznaných bezpečnostno-technických pravidiel. Napriek tomu môže nesprávnym a neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením vzniknúť nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretej osoby, resp. poškodenie zariadenia a iných vecných hodnôt.

### 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

- Tento dokument obsahuje dôležité bezpečnostné pokyny a upozornenia pre bezpečnú, správnu a hospodárnu prevádzku elektrického zariadenia. Jeho dodržiavanie pomáha užívateľovi vyhnúť sa rizikám, zvýšiť spoľahlivosť a životnosť výrobku.
- V tomto dokumente je v textových častiach použitý všeobecný termín výrobok ako:
- elektrické zariadenie – akékoľvek zariadenie používané na výrobu, premenu, prenos, rozvod alebo použitie elektrickej energie.
- Z hľadiska účelu použitia elektrickej energie sa v našom (užšom) zmysle slova bude pojem elektrické zariadenie zahrňovať nasledujúce kategórie:
  - elektrické domáce spotrebiče,
  - informačné a komunikačné zariadenia,
  - spotrebnú elektroniku,
  - osvetľovacie zariadenia,
  - elektrické a elektronické nástroje,
  - hračky a zariadenia na športové a rekreačné účely,
  - zdravotnícke zariadenia (pomôcky),
  - prístroje na monitorovanie a kontrolu,
  - predajné automaty.

## 1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky Vám odporúčame pozorne si preštudovať návod na obsluhu a zariadenie obsluhovať podľa stanovených pokynov!
- Bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže pri používaní zariadenia dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je osobná zodpovednosť a opatrnosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľmi obsluhujúcimi toto zariadenie.
- Nedodržaním bezpečnostných pokynov a upozornení výrobca nezodpovedá za akékoľvek vzniknuté škody na zdraví alebo majetku!
- Návod na obsluhu udržiavajte podľa možnosti v blízkosti zariadenia počas celej doby jeho životnosti. Návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu so spotrebičom pre jeho použitie v budúcnosti a použitie novými používateľmi.
- Zariadenie používajte výhradne na určený účel a spôsobom, ktorý je stanovený výrobcom.
- Zariadenie je určené na používanie v domácnosti a v podobných vnútorných priestoroch určených na bývanie, bez zvláštneho zamerania.
- Tento spotrebič je určený okrem použitia v domácnosti aj na nasledujúce spôsoby použitia:
  - v obchodoch, kanceláriách a ostatných podobných pracovných prostrediach;
  - v hospodárskych budovách;
  - v hoteloch, moteloch a ostatných obytných prostrediach;
  - v zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami.
- Nejde o profesionálne zariadenie na komerčné použitie.
- Nemeňte technické parametre a charakteristiky zariadenia neautorizovanou zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, poškodením alebo zničením zariadenia vplyvom nepriaznivých poveternostných podmienok.

## 1.2 Bezpečnosť prevádzkového prostredia

- Nepoužívajte zariadenie v priemyselnom prostredí ani vo vonkajšom prostredí!
- Zariadenie nevystavujte účinkom:
  - zdrojov nadmerného tepla alebo otvoreného ohňa,
  - kvapkajúcej alebo striekajúcej vody,
  - hmyzu, živočíchov a rastlínstva,
  - agresívnych a chemických látok.
- Prevádzkové prostredie zariadenia musí byť vždy v súlade so stanovenými základnými charakteristikami.

- Charakteristiky prevádzkového prostredia:
  1. Teplota okolia:  $+5 \div +40 \text{ } ^\circ\text{C}$
  2. Vlhkosť:  $5 \div 85 \%$
  3. Nadmorská výška:  $\leq 2\ 000 \text{ m}$
  4. Výskyt vody: občasná kondenzácia vody alebo výskyt vodnej pary
  5. Výskyt cudzích telies: množstvo a druh prachu sú nevýznamné
  6. Stupeň ochrany krytom: min. IP20 (zariadenie je chránené pred dotykom nebezpečných častí prstom ruky a nechránené proti účinkom vody)
- Tento stupeň ochrany krytom nie je označený na výrobku a v technických parametroch uvedených v návode na obsluhu.
- Pokiaľ je stupeň ochrany krytom pri výrobku odlišný od stupňa IPX0, tento údaj je potom uvedený na štítku zariadenia, prípadne aj v technických parametroch návodu na obsluhu.
- Ostatné charakteristiky prevádzkového prostredia v domácnosti (mechanické namáhanie – rázy a vibrácie, výskyt rastlínstva, živočíchov, poveternostných vplyvov...) sú z hľadiska účinku na správne a bezpečné používanie elektrických zariadení zanedbateľné.

### 1.3 Elektrická bezpečnosť

- Pred prvým pripojením elektrického spotrebiča do napájacej siete skontrolujte, či sieťové napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu sieťovej zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotrebič je určený na napájanie z elektrickej siete 1/N/PE  $\sim 230 \text{ V } 50 \text{ Hz}$ .
- Elektrická bezpečnosť spotrebiča je zaručená výhradne iba v prípade správneho zapojenia do elektrickej siete.
- Elektrické zariadenie triedy ochrany I sú vybavené ochranou proti úrazu elektrickým prúdom prostriedkami ochranného uzemnenia neživých častí, ktoré sa môžu stať pri poruche zariadenia nebezpečne živými. Takéto zariadenia pripájajte vždy len do riadne nainštalovaných sieťových zásuviek, ktoré sú vybavené ochranným uzemnením a majú správne pripojený vodič ochranného uzemnenia.
- Sú to všetky elektrické zariadenia vybavené trojvodičovým napájacím prívodom.
- Elektrické zariadenia triedy ochrany II sú vybavené ochranou proti úrazu elektrickým prúdom dvojitou izoláciou alebo zosilnenou izoláciou nebezpečných živých elektrických častí. Zariadenie triedy ochrany II nesmie byť vybavené prostriedkami pre pripojenie ochranného uzemnenia.
- Sú to všetky elektrické zariadenia vybavené dvojvodičovým napájacím prívodom.
- Elektrické zariadenia triedy ochrany III sú také zariadenia, ktoré sú napájané pomocou zdroja malého bezpečného napätia (batériou alebo akumulátorom) a nepredstavujú z hľadiska úrazu elektrickým prúdom pre používateľa žiadne nebezpečenstvo.
- Pre zaistenie bezpečnosti a správnosti elektrickej inštalácie sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.

- Používajte výhradne iba napájací kábel so zástrčkou (sieťovú šnúru), ktorý bol dodaný spolu so zariadením a kompatibilný so sieťovou zásuvkou. Použitie iného kábla môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrický spotrebič vždy pripojujte do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky. V prípade vzniku prevádzkovej poruchy je nutné spotrebič čo najrýchlejšie vypnúť a odpojiť zo sieťového napájania.
- Napájací kábel a sieťová vidlica musia vždy zostať ľahko prístupné pre bezpečné odpojenie elektrického spotrebiča z napájania z elektrickej siete.
- Napájací kábel/sieťovú šnúru neodpájajte ťahaním za kábel/šnúru. Odpojenie vykonajte vytiahnutím prívodu za zástrčku napájacieho kábla/sieťovej šnúry.
- Ak použijete predlžovací napájací kábel, skontrolujte, či celkový menovitý výkon všetkých zariadení pripojených k predlžovaciemu napájaciemu káblu neprevyšuje max. prúdové zaťaženie predlžovacieho kábla.
- Ak musíte použiť predlžovací napájací kábel alebo napájací blok, zabezpečte, aby bol predlžovací napájací kábel alebo napájací blok pripojený k elektrickej zásuvke, a nie k ďalšiemu predlžovaciemu napájaciemu káblu alebo napájaciemu bloku. Predlžovací napájací kábel alebo napájací blok musia byť určené pre uzemnené elektrické zástrčky a zapojené do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Zástrčka napájacieho kábla spotrebiča musí byť kompatibilná so sieťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívajte žiadne adaptéry ani iným spôsobom zásuvku neupravujte. Nepoužívajte nevhodné a poškodené zásuvky!
- Aby ste predišli elektrickému šoku, zapájajte napájacie káble zariadenia do riadne uzemnených elektrických zásuviek. Ak je zariadenie vybavené napájacím káblom s 3-pólovou zástrčkou, nevyužívajte adaptéry, ktoré nemajú uzemňujúci prvok, ani neodstraňujte uzemňujúci prvok zo zástrčky alebo adaptéra.
- Neohýbajte, nestláčajte alebo iným spôsobom nevystavujte napájací kábel/sieťovú šnúru spotrebiča pôsobeniu mechanického namáhania ani vonkajším zdrojom tepla. Poškodenie napájacieho kábla môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri poškodení napájacieho kábla spotrebič odpojte z elektrickej siete a ďalej nepoužívajte.
- Ak je napájací kábel/sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrický spotrebič, ako aj napájací kábel a sieťovú zásuvku pravidelne kontrolujte a udržiavajte v čistote. Zástrčku napájacieho kábla pravidelne odpojujte a podľa potreby čistite. Znečistenie prachom alebo inými látkami môže spôsobiť narušenie izolačného stavu a následne požiar.

- Elektrický spotrebič nevystavujte pôsobeniu vody alebo vlhkému prostrediu. Vniknutie vody do spotrebiča zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel mokrý, alebo do spotrebiča vnikla voda, okamžite ho odpojte z elektrickej siete. Ak je spotrebič pripojený k sieťovej zásuvke a je to možné, vypnite napájanie pri elektrickom ističi ešte pred pokusom o odpojenie napájania. Ak vyťahujete mokré káble zo živého zdroja napájania, buďte nanajvýš opatrní.
- Ak pri inštalácii (pripájaní) elektrického zariadenia dochádza k demontáži ochranných krytov, tak po ukončení inštalácie nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom.

#### **1.4 Bezpečnosť osôb**

- Tento spotrebič je určený na používanie a obsluhu osobami bez elektrotechnickej kvalifikácie - laikmi, podľa pokynov určených výrobcom.
- Obsluhu zariadenia náležia činnosti, ako je zapínanie a vypínanie zariadenia, používateľská manipulácia a nastavovanie prevádzkových parametrov, vizuálna alebo sluchová kontrola zariadenia a používateľské čistenie a údržba.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a porozumeli nebezpečenstvu, ktoré je s tým spojené.
- Tento spotrebič môžu používať aj malé deti (deti vo veku od 3 rokov do 8 rokov), ak ovládacie prvky nastavil ich rodič alebo poverený opatrovník, alebo ak bolo dieťa dostatočne poučené, ako ovládacie prvky bezpečne ovládať.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Počas používania a prevádzky udržiajte spotrebič vždy mimo dosahu detí. Nezabudnite na to, že spotrebič je možné stiahnuť aj za voľne prístupnú sieťovú šnúru.
- Pri obsluhu elektrického spotrebiča vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť! Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak ste nadmerne unavení, pod vplyvom liekov alebo omamných látok, znižujúcich pozornosť a sústredenie.
- Nepozornosť pri obsluhu môže viesť k vážnemu zraneniu.

## 1.5 Čistenie, údržba a opravy

- Bežné používateľské čistenie a údržbu elektrického spotrebiča vykonávajte len odporučeným spôsobom. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá a ani drsné čistiace predmety. Znečistenie a viditeľné škrvny od dotyku prstov, resp. rúk je možné vyčistiť použitím čistiacich saponátov, špeciálne navrhnutých na čistenie domácich spotrebičov.
- Pokiaľ elektrický spotrebič nepoužívate, čistíte ho, alebo keď sa na spotrebiči vyskytla porucha, spotrebič vždy odpojte z napájania z elektrickej siete.
- Elektrické spotrebiče, ktoré sa po používaní čistia a nie sú určené na úplné a ani čiastočné ponorenie do vody alebo inej kvapaliny, chráňte pred účinkami kvapkajúcej a/alebo striekajúcej vody a pred ponorením.
- Elektrické domáce spotrebiče, rovnako ako všetky ostatné technické zariadenia, podliehajú vplyvom okolitého prevádzkového prostredia a prirodzeného opotrebenia. Vzhľadom k tomu, že na elektrické spotrebiče používané v domácnosti laikmi nie je stanovený právny rámec pravidelnej údržby, výrobca odporúča, aby používateľ nechal spotrebič skontrolovať a odborne vyčistiť aspoň 1-krát za rok v odbornom servise.
- Takýmto postupom je možné dosiahnuť udržanie bezpečnosti, prevádzkovej spoľahlivosti a zvýšenie doby prevádzkovej životnosti zariadenia.
- Elektrický spotrebič nerozoberajte! Spotrebič pracuje s nebezpečným napätím. Z toho dôvodu vždy pri používateľskej údržbe spotrebič vypnite a odpojte ho z napájacej siete. V prípade poruchy prenechajte opravu na autorizovaný servis.
- Skôr ako zavoláte servis:
  1. Vypnite a zapnite spotrebič, aby ste sa presvedčili, či sa porucha znovu objaví.
  2. Ak aj po vyššie uvedených činnostiach porucha spotrebiča pretrváva, zavolajte najbližší odborný servis.
- Elektrický spotrebič nikdy svojpomocne neopravujte!
- Neautorizovaný, nekvalifikovaný a neodborný zásah do elektrického spotrebiča môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo iné vážne zranenie.
- Záručnú, ale aj pozáručnú opravu elektrického spotrebiča zverte len príslušnému kvalifikovanému odborníkovi(\*).

(\*) Príslušný kvalifikovaný odborník: predajné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo osoba, ktorá je kvalifikovaná a oprávnená vykonávať tento druh činnosti so schopnosťou vyhnúť sa všetkým nebezpečenstvám.

## 2. Dôležité pokyny. Uchovajte pre budúce použitie. Špeciálne bezpečnostné pokyny.

- Elektrické zariadenie je navrhnuté a vyrobené takým spôsobom, aby umožňovalo bezpečnú obsluhu a používanie osobami bez odbornej kvalifikácie. Aj napriek všetkým opatreniam, ktoré boli výrobcom vykonané pre bezpečné používanie, obsluhu a používanie nesú so sebou určité zostatkové riziká a s nimi spojené možné nebezpečenstvá.
- Pre upozornenie na možné nebezpečenstvá boli na zariadení a v sprievodnej dokumentácii použité nasledujúce symboly a ich význam:



Tento symbol na výrobku znamená upozornenie pre používateľov výrobku, aby sa dôkladne oboznámili so všetkými informáciami uvedenými v návode na obsluhu a používanie, a to predovšetkým s obsahom inštrukcií a pokynov, ktoré upozorňujú na bezpečnosť pri obsluhu a používaní spotrebiča.



Tento symbol upozorňuje používateľov, že zariadenie pracuje s nebezpečným elektrickým napätím. Na zariadení neodnímajte ochranné kryty. Pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:  
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!  
Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:  
Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!  
Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej škody na majetku!



Tento symbol znamená, že výrobok je vyhotovený s dvojitou izoláciou medzi nebezpečnými živými časťami (časťami s nebezpečným napätím z napájacej siete) a časťami, ktoré sú prístupné pri normálnom používaní.



Tento symbol znamená, že výrobok má len funkčné uzemnenie. Takéto elektrické zariadenie, ktoré obsahuje len funkčné uzemnenie, neobsahuje žiadne prostriedky ochranného uzemnenia, ktoré by boli spojené so systémom ochranného uzemnenia pevnej elektrickej inštalácie, pre zabezpečenie ochrany pred nebezpečným dotykovým napätím samočinným (automatickým) odpojením zo zdroja napájania.



Tento symbol na výrobku znamená upozornenie pre používateľov, aby počas používania výrobku v čase jeho prevádzkovej činnosti a rovnako v celej dobe prevádzkovej životnosti produktu dodržiavali požiadavku:  
Výrobok nie je určený na používanie veľmi malými deťmi (do 3 rokov veku).





Tento symbol na výrobku znamená upozornenie pre používateľov, aby počas používania výrobku v čase jeho prevádzkovej činnosti a rovnako v celej dobe prevádzkovej životnosti produktu dodržiavali požiadavku: Nezapichujte do prikrývky (podložky, podušky, paplóna, matracu...) špendlíky a ani žiadne iné predmety.



Tento symbol na výrobku znamená upozornenie pre používateľov, aby počas používania výrobku v čase jeho prevádzkovej činnosti a rovnako v celej dobe prevádzkovej životnosti produktu dodržiavali požiadavku: Nepoužívajte výrobok (jeho ohybné časti) preložené na viacero vrstiev alebo pokrčené.

Tento symbol sa týka len výrobku, ktorý je podložkou, inou ako tá, ktorá má vyhrievací článok s vlastnosťami PTC (vyhrievací článok skladajúci sa z páru vodičov oddelených vodivým materiálom, ktorý má rýchly nelineárny prírastok odporu, ak sa teplota zvýši nad určitý rozsah).

Pre vykonávanie čistenia ohybných častí výrobku sú predpísané určité odporúčania a zároveň aj určité obmedzenia, ktoré sú dôležité pre zachovanie požadovaných užívateľských vlastností, bezpečnosti a predpokladanej životnosti výrobku a ktoré je dôležité dodržiavať:



Výrobok sa smie prať iba ručne pri maximálnej teplote vody 40 °C.



Výrobok sa smie prať v automatickej práčke pri maximálnej teplote vody 40 °C a značne obmedzenom mechanickom pôsobení. Normálne plákanie a mierne odstredovanie.



Výrobok sa smie prať v automatickej práčke pri maximálnej teplote vody 30 °C a značne obmedzenom mechanickom pôsobení (jemná bielizeň).



Výrobok sa nesmie prať. Pokiaľ je výrobok mokrý, odporúča sa veľmi opatrná manipulácia.



Výrobok sa odporúča sušiť v rozprestretom stave. Opraná vec sa po zbavení nadmernej vody (odstredením) položí rozprestretá na vhodnú podložku (napr. sušiaci na bielizeň, alebo cez viacero šnúr vedľa seba) a nechá sa voľne sušiť na vzduchu. Výrobok sa neodporúča po opraní sušiť zavesením (preložením) na jednu šnúru, aby nedochádzalo pod váhou tkaniny k nadmernému namáhaniu teplovodných vodičov.



Výrobok sa nesmie sušiť v bubnovej sušičke.



Výrobok sa nesmie chemicky čistiť. Škvrny na výrobku sa nesmú odstraňovať organickými rozpúšťadlami.



Výrobok sa nesmie bieliť prostriedkami, ktoré uvoľňujú chlór.



Výrobok sa nesmie žehliť. Naparovanie a spracovanie parou nie je dovolené.

### **Preprava/Prenášanie**

- Pri preprave a prenášaní dbajte na opatrnosť pri pohybe, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.  
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

### **Rozbalenie/Obaly**

- Zariadenie a príslušenstvo pred jeho uvedením do prevádzky vybalte a zbavte všetky jeho časti zvyškov obalových materiálov, etikiet a štítkov. Obalové materiály odložte na bezpečné miesto alebo uschovajte predovšetkým mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.  
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!  
Hrozí nebezpečenstvo udusenía!

### **Kontrola/Uvedenie do prevádzky**

- Odporúčame vykonať prvotnú aj následné pravidelné kontroly zariadenia.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je neúplné, poškodené alebo v priebehu používania došlo k poškodeniu akejkoľvek jeho časti.
- Nepoužívajte neúplné zariadenie, neoriginálne časti, súčasti a príslušenstvo.
- Pokiaľ spotrebič pred jeho uvedením do prevádzky vykazuje akékoľvek znaky poškodenia, alebo iné znaky, ktoré by mohli viesť k nesprávnemu používaniu, pred jeho zapnutím ho vráťte výrobcovi.
- Zariadenie (jeho elektrickú radiacu jednotku) a sieťovú šnúru so zástrčkou nikdy nečistite spôsobom, pri ktorom by mohlo dôjsť k natečeniu kvapaliny do zariadenia.  
Tieto časti očistite len navlhčenou tkaninou a utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Čistenie zariadenia vykonávajte len vtedy, pokiaľ je vypnuté a odpojené z napájania z elektrickej siete.

### **Umiestnenie/Inštalácia**

#### **Upozornenie!**

- Spotrebič by sa nemal používať na posteliach alebo iných lôžkových alebo sedacích zariadeniach, u ktorých je možné nastavovať ich polohu, pretože môže dôjsť k zachyteniu prírodnej šnúry do pohyblivých pántov určených na zmenu nastavenia polohy a k vzniku nebezpečnej situácie.
- Ak sa spotrebič používa na nastaviteľnej posteli alebo sedačke, pred jeho použitím vždy prekontrolujte, či sa prírodná šnúra alebo samotný spotrebič (jeho ohybná časť) nezachytili alebo nepokrčili napríklad v pántoch pre nastavenie polohy.

- Zariadenie nepoužívajte a neumiestňujte:
  - na znečistený povrch,
  - v blízkosti nádob s vodou alebo inými tekutinami.

### **Varovanie!**

- Zariadenie umiestňujte na miesto, na ktoré nemôžu voľne dosiahnuť deti. Mechanické poškodenie (prasknutie alebo zlomenie častí a krytov) zariadenia môže spôsobiť vážne zranenie a vznik nebezpečnej situácie. Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!  
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!
- Zariadenie neumiestňujte a nepoužívajte v blízkosti nádob obsahujúcich vodu. Ak by zariadenie spadlo do vody, nevyberajte ho. Najskôr vytiahnite vidlicu sieťovej šnúry zo sieťovej zásuvky a až potom zariadenie vyberte z vody. V takýchto prípadoch odneste zariadenie na kontrolu do odborného servisu, aby preverili, či je bezpečné a správne funguje.  
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!  
Hrozí nebezpečenstvo elektrického skratu!

### **Odloženie/Skladovanie**

Ak sa spotrebič nepoužíva, skladujte ho týmto spôsobom:

- Spotrebič vždy po použití nechajte dôkladne vychladnúť.
- Spotrebič skladajte tak, aby nevznikli na ohybných častiach záhyby a pokrčenia.
- Spotrebič skladajte spôsobom, ktorý odporúča výrobca, aby nevhodným skladaním a pokrčením nedochádzalo k nadmernému mechanickému opotrebovaniu a prípadnému poškodeniu. Správnym a šetrným skladaním a uložením spotrebiča môžete výrazne prispieť k dosiahnutiu optimálnej doby jeho prevádzkovej životnosti.
- V čase uskladnenia spotrebiča nepokladajte na neho iné predmety, ktoré môžu spôsobiť nevhodné pokrčenie ohybnej časti alebo môžu mechanicky poškodiť elektrické spojenia a elektronické riadiace obvody.

### **Prevádzka/Dozor**

#### **Upozornenie!**

- Vzhľadom ku charakteru a účelu používania elektrotepelného spotrebiča odporúča výrobca osobám s voperovaným stimulátorom srdcovej činnosti alebo podobným zariadením obsahujúcim citlivú elektroniku, aby sa pred prípadným používaním spotrebiča oboznámili s možnými nepriaznivými vplyvmi.
- Zariadenie nie je vhodné na používanie veľmi zraniteľnými osobami (osobami s rozsiahlym a komplexným zdravotným postihnutím), ktoré nie sú schopné reagovať na prehriatie organizmu (napr. diabetici, osoby so zmenami kože podmienenými ochorením, alebo osoby pod vplyvom utišujúcich liekov alebo alkoholu).

- Zariadenie nie je vhodné na používanie bezmocnými osobami a nesmú ho používať veľmi malé deti.
- Zariadenie nepoužívajte, pokiaľ sa na Vašom tele vyskytuje napr. zápalové kožné ochorenie alebo ochorenie sprevádzané stavom opuchnutia.
- Spotrebič nepoužívajte počas spánku alebo ak ste veľmi ospalí.
- Pre ubezpečenie sa o bezpečnom používaní zariadenia sa vždy poraďte so svojim lekárom.

### **Upozornenie!**

- Elektrický ohybný tepelný spotrebič je vybavený elektronickou riadiacou jednotkou, ktorá zabezpečuje správnu a bezpečnú funkciu pri normálnom používaní.
- Ohybnú časť elektrotepelného spotrebiča používajte len s určeným typom (alebo typmi) riadiacej jednotky alebo oddeliteľného transformátora, ktorý je určený výrobcom spotrebiča pre správne a bezpečné používanie.
- Akýkoľvek iný typ riadiacej jednotky môže spôsobiť nesprávnu reguláciu, prehriatie spotrebiča a nebezpečenstvo vzniku požiaru.

### **Upozornenie!**

- Spotrebič často a dôkladne kontrolujte, či nevykazuje znaky opotrebovania alebo poškodenia.
- Ak vykazuje takéto znaky, alebo ak sa spotrebič používal nesprávnym spôsobom alebo nepracuje, pred jeho opätovným zapnutím ho odnesite na kontrolu do odborného servisu.
- Počas používania a prevádzky majte zariadenie pod dozorom!
- Toto zariadenie nie je určené na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania, pretože pri nesprávnom uložení hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.

### **Varovanie!**

- Zariadenie nesmie byť ponechané bez dozoru, pokiaľ je pripojené k elektrickej sieti.  
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Pred každým pripojením zariadenia k elektrickej sieti skontrolujte, či je regulátor ovládania v polohe „0“ (vypnuté).
- Zariadenie nezapínajte a nevypínajte zasunutím alebo vytiahnutím sieťovej šnúry zo sieťovej zásuvky.
- Zariadenie pri obvyklom používaní vždy najskôr pripojte k napájaniu do sieťovej zásuvky a potom zapnite regulátorom ovládania (hlavným vypínačom).
- Po ukončení použitia zariadenie vypnite a následne vytiahnite sieťovú šnúru zo sieťovej zásuvky.

- Pokiaľ na zariadení nefunguje regulátor ovládania (hlavný vypínač), zariadenie nepoužívajte.
- Zariadenie je pod nebezpečným napätím, pokiaľ je pripojené sieťové napájanie.  
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!  
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
- Zariadenie obsahuje časti, ktoré sa pri prevádzke zahrievajú.
- Po vypnutí zariadenia ostávajú zahriate časti ešte určitý čas teplé. Pred akoukoľvek ďalšou manipuláciou so zariadením – odloženie, resp. uschovanie, vždy počkajte, až sa zariadenie úplne ochladí.
- Zariadenie nikdy nenechávajte voľne prístupné a neodkladajte s voľne prístupnou sieťovou šnúrou.  
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
- Zariadenie nikdy nepreťažujte nad limity stanovené technickými parametrami!
- Režim prevádzky (čas prevádzky/činnosti a prestávky) zariadenia vždy rozdeľte na odporučené pracovné intervaly a tieto dodržujte podľa pokynov.
- V prípade, že počas používania zariadenia spozorujete akékoľvek neštandardné prejavy (zápach, dym...), zariadenie okamžite vypnite a odpojte z napájania z elektrickej siete. Zariadenie nechajte skontrolovať v odbornom servise.
- Skladanie a rozkladanie jednotlivých častí, čistenie a prenášanie zariadenia vykonávajte len vtedy, pokiaľ je zariadenie vypnuté, dostatočne chladné a odpojené z napájania z elektrickej siete.

## **Upozornenie!**

- Elektrický spotrebič môže byť vybavený (podľa typu a určenia) neoddeliteľnou napájacou šnúrou a elektronickou riadiacou jednotkou. V prípade, že budete spotrebič čistiť, vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k natečeniu vody do vypínača a/alebo regulátora riadiacej jednotky.
- Spotrebič s neoddeliteľnou sieťovou šnúrou čistite len navlhčenou tkaninou alebo špongiou.
- Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ je vlhký alebo mokrý. V takom prípade ho nechajte dôkladne vyschnúť na vhodnom mieste a v rozvinutom a narovnanom stave.
- Pokiaľ je súčasťou zariadenia akákoľvek bezpečnostná časť/súčasť (mechanická, elektrická), nikdy nevyraďujte túto časť/súčasť z činnosti! Ak je bezpečnostná časť/súčasť poškodená alebo nefunkčná, zariadenie nepoužívajte!
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečenstvá a dbajte na zvýšenú opatrnosť!!!

## Informácia

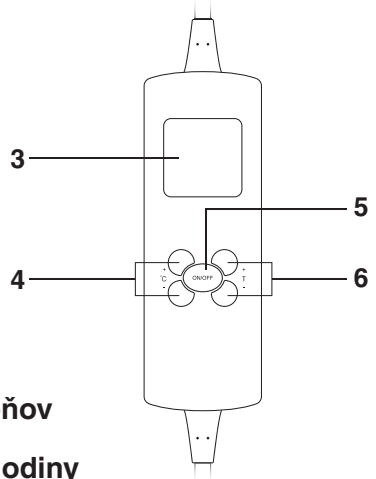
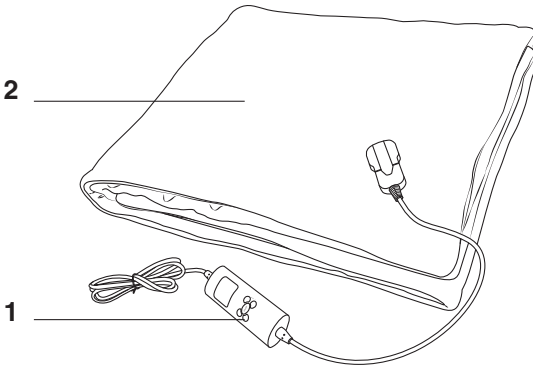
Zariadenie je určené na ohrev tela. Používa sa ako zakrývacia a zavinovacia deka, nie ako podkladová deka. Neležte na nej! Správne použitie má za následok zvýšenie krvného obehu v pokožke, čo sa prejavuje príjemným a dlhodobým pocitom tepla (vzrast teploty pokožky).

Deka generuje teplo, ktoré poskytne príjemný a relaxačný odpočinok. Je to škvelý spôsob, ako sa zbaviť stresu.

Špeciálny bezpečnostný obvod sa postará o automatickú reguláciu teploty. Zariadenie má ochranu proti prehriatiu.

Materiál syntetická vlna je jemný a je možné ho prať v automatickej práčke.

## Popis častí



- 1 Ovládač
- 2 Deká
- 3 Displej
- 4 Tlačidlo pre nastavenie teploty - 6 stupňov
- 5 Tlačidlo ON/OFF (zapnutie/vypnutie)
- 6 Tlačidlo pre nastavenie času - max. 3 hodiny

# Príprava

## Umiestnenie

Rozviňte vyhrievaciu deku na mieste, kde ju chcete používať, a uistite sa, že nie je poprehýbaná alebo ohnutá a že napájací kábel s ovládaním je v hornej časti bližšie k vašej hlave. Skontrolujte, či je vyhrievacia deka riadne vyrovnaná. Zakaždým, keď používate vyhrievaciu deku, uistite sa prosím, že je riadne rozprestretá a narovnaná.

## Používanie zariadenia

- 1 Pripojte zástrčku sieťovej šnúry do elektrickej zásuvky.
- 2 Stlačajte tlačidlá **4** (°C) + alebo - pre nastavenie teploty tak, aby sa postupne rozsvietilo na displeji 1, 2, 3, 4, 5 a 6.  
Po zapnutí na úroveň 6 je prikrývka zahriata na 40°.  
Keď je prikrývka dostatočne vyhriata, prikryte sa ňou a posunutím prepínača pre nastavenie teploty prepnite ohrev na nižšiu úroveň, aká Vám vyhovuje.

### Popis fungovania tlačidiel:

#### Tlačidlo pre nastavenie teploty

Displej	Výkon	cca °C	Ohrev
1	25 %	28 (± 5°)	veľmi slabý
2	40 %	30 (± 5°)	slabý
3	55 %	32 (± 5°)	stredný
4	70 %	34 (± 5°)	stredne silný
5	80 %	36 (± 5°)	silný
6	100 %	40 (± 5°)	veľmi silný

Uvedené teploty v °C sú informatívne. Na teplotu má vplyv prostredie, kde sa vyhrievacia deka používa.

- 2 Stláčajte tlačidlá tlačidlá 6 (T) + alebo - pre nastavenie času tak, aby sa postupne rozsvietilo na displeji 1, 2 a 3.

### **Tlačidlo pre nastavenie času**

<b>Displej</b>	<b>Doba zapnutia</b>	
1	LED pre 1h	1 hodina
2	LED pre 2h	2 hodiny
3	LED pre 3h	3 hodiny

### **Upozornenia!**

- Ak je vyhrievacia deka zapnutá, jej ovládač môže byť mierne zahriaty, preto nesmie byť počas používania zakrytý.
  - Teplotu vyhrievacej deky by ste nemali skúšať rukami, pretože sú menej citlivé než povrch vášho tela. Teplota zistená rukou sa zdá nižšia a mohla by nepríjemne pôsobiť na ostatné časti vášho tela.
- 3 Vyhrievaciu deku po použití vypnite pomocou vypínača a po vychladnutí ju uskladnite.



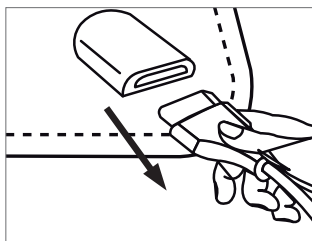
# Čistenie a údržba

Pred čistením odpojte zariadenie zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť!

Drobné nečistoty môžete odstrániť handričkou alebo vlhkou špongiou namočenou vo vlažnej vode. Znečistenie väčšieho rozsahu môžete odstrániť praním. Pred praním vždy odpojte ovládač! Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, riedidlá, rozpúšťadlá ani benzín.

## Postup pri praní:

1 Deku najskôr odpojte z prírodnej šnúry.



Ak chcete odpojiť konektor, zdvihnite poistku na zamykanie prstom a potiahnite konektor priamo von. Neťahajte kábel konektora a neskúšajte vyťahovať konektor bez zdvihnutia poistky, inak môže dôjsť k poškodeniu zásuvky.

- 2 Perte v rukách alebo automatickej práčke pri teplote max. 40 °C.
- 3 Po vypraní deku dôkladne vypláčajte vo vlažnej vode.
- 4 Vyhrievaciu deku nežmýkajte ani nepoužívajte na sušenie bubnovú sušičku na bielizeň.
- 5 Deku voľne rozložte na sušiak na bielizeň a nechajte prirodzenou cestou uschnúť.

## Upozornenia!

- Vyhrievaciu deku nikdy neperte spoločne s prírodným káblom!
- Na sušenie nepoužívajte fény alebo iné prístroje, deku nechajte voľne uschnúť na vzduchu.
- Nikdy vyhrievaciu deku nezapínajte v snahe vysušiť ju!

## Skladovanie

Zariadenie odpojte z elektrickej siete. Skontrolujte, či je dôkladne vychladnuté a suché.

Potom ho uskladnite na čisté a suché miesto, najlepšie v dodávanom PVC obale.

# Technické údaje

**Napájanie:** 220 - 240 V~ 50/60 Hz  
**Príkion:** 85 W  
**Rozmery:** 160 x 130 cm  
**Hmotnosť:** 1,5 kg

## Výrobca:

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberíného 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

## Dovozca:

ORAVA retail 1, a.s.	ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Seberíného 2	Ostravská 494
821 03 Bratislava	739 25 Sviadnov
Slovenská republika	Česká republika

## **Odpad z elektrických a elektronických zariadení - nariadenie Európskej únie 2002/96/EC a upravujúce problematiku separovaného zberu odpadu**



Toto označenie na zariadení alebo jeho obale znamená, že sa nesmie likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Odovzdajte ho do zberného strediska na recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia nespôsobí negatívne vplyvy na životné prostredie a zdravie obyvateľstva. Prispějete tak k ochrane a k zlepšeniu životného prostredia.

Toto zariadenie je označené podľa európskeho nariadenia 2002/96/EC o elektrickom odpade a elektronickom vybavení (WEEE). Táto smernica tvorí rámec celoeurópskej zodpovednosti o zbere a recyklácii elektrického odpadu a elektronického vybavenia.



Tento výrobok zodpovedá všetkým základným požiadavkám smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.